

FF 2017 www.droitfederal.admin.ch La version électronique signée fait foi



## Arrêté du Conseil fédéral

sur le transfert du crédit d'engagement et sur les conventions LGV entre la Confédération et les gestionnaires d'infrastructure concernant les mesures en Suisse (8° paquet)

du 23 mars 2011

Le Conseil fédéral suisse arrête:

- La part du crédit d'engagement, de 40 millions de francs, attribuée à l'aménagement du nœud de Genève (prix de 2003) est augmentée de 4,068 millions de francs à prélever sur le crédit d'engagement alloué aux réserves et s'élève désormais à 44,068 millions de francs (prix de 2003).
- La part du crédit d'engagement allouée aux réserves, d'une somme de 10 millions de francs (prix de 2003), est réduite de 4,068 millions de francs à un total de 5,932 millions de francs (prix de 2003), en faveur de l'aménagement du nœud de Genève.
- Les conventions suivantes sont approuvées:
  - a. la convention entre la Confédération suisse et les Chemins de fer fédéraux relative au saut-de-mouton de Hürlistein entre Zurich et Winterthour:
  - la convention entre la Confédération suisse et les Chemins de fer fédéraux relative à l'augmentation des prestations entre Genève et Châtelaine

23 mars 2011 Au nom du Conseil fédéral suisse:

La présidente de la Confédération, Micheline Calmy-Rey La chancelière de la Confédération, Corina Casanova

2017-0232 1433